

10 Dance

Chapter 19.5 - Abrázame



TRANSLATOR
mifodus

PROOFREADER
glouglou, kavinskysdick

CLEANER
deechan12, mahomoon

TYPESETTER
mahomoon

This scanlations is brought to you by

Penicillin Shock

PENICILLINSHOCK.TUMBLR.COM

Young Magazine the 3rd

ヤングマガジンサード

毎月6日発売! ▶ 恋に漫画に燃える夏!!

VOL. 9

ヤングマガジン
2017.8.20増刊



累計130万部目前♡
単行本第①～⑥巻、絶好調発売中!!
亜人ちゃんは語りたい
ペトス

ココロから、
躍りませんか?

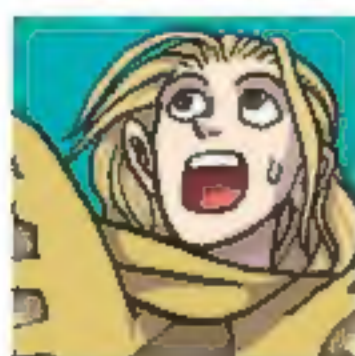
井上 佐藤 ダンス 10DANCE

男と男の本格競技ダンスドラマ!



巻頭カラー×新連載!!
ハートフルEDO版☆啾

ハレのヒ
タヌキの良いふるまい
フジモト



センターカラー!!
単行本第①巻、8月18日(金)発売!!

オオカミの子
佐々木順一郎



単行本第①・②巻
8/18 [FRI.] 発売!!

LINEUP 伊藤マヨ クール教信者 鈴木小波

井上智徳 マキヒロチ 宮下裕樹

久米田麻治/ヤス 山本さほ 吉元まゆみ AND MORE

お待たせしました!!

サード移籍

新装版 下刊行スタート!!

魅惑のダンス
男と男の

情熱が踊る、
プライドが激突する!

大人の競技ダンスドラマ

10 DANCE

井上佐藤

第1弾



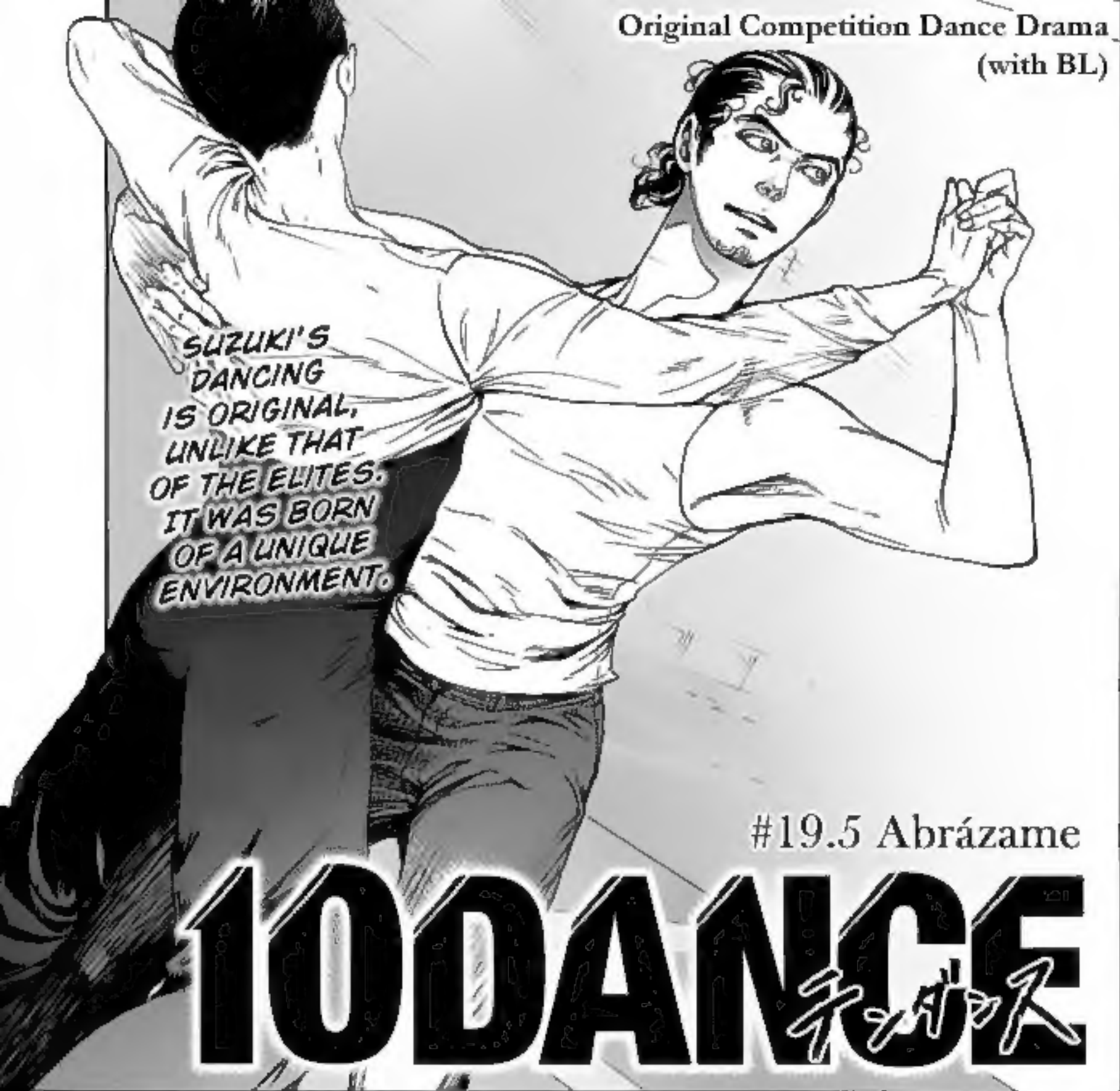
スペシャル特典が付いた
単行本第①②巻
8月18日(金)発売

- 特典
- 1 完全描き下ろしのカバーイラスト
 - 2 旧バージョンでモノクロだったイラストをカラーで収録
 - 3 旧バージョン未収録の読み切りやおまけマンガを収録
 - 4 大ボリュームの212ページ
- 定価: 単体640円(税別)
発行/講談社

第2弾

3年ぶりの続刊第③巻
9月20日(水)発売

定価: 単体602円(税別)
発行/講談社



SUZUKI'S
DANCING
IS ORIGINAL,
UNLIKE THAT
OF THE ELITES.
IT WAS BORN
OF A UNIQUE
ENVIRONMENT.


#19.5 Abrázame

10DANCE

十人十色



WHEN I
WAS YOUNGER,
I DIDN'T EVEN
KNOW THIS KIND
OF WORLD
EXISTED.



THESE TWO HAVE
BEEN LEARNING
THIS SINCE THEY
WERE KIDS.

INOUE SATOU



MARIA!

MARIA!

...just like other
Cubans, everyday
life was full of
music and dance.

That's
how I
grew up.

In a rural
village, the
oldest son of
a house full
of women...



WHY DIDN'T
YOU LET ME
KNOW THAT
THE BABY
WAS BORN?!

MARIA!

MOM!

OHH!
THEY'RE
TWINS! SO
COOL!

SO...
WHICH ARE
THEY?



WHAT
DO YOU
MEAN
'GOPS'?

OOPS!
SHINYA, YOU'RE
ALREADY BACK
FROM YOUR
GRANDMA'S?





NOPE,
IT'S A SALSA
DANCE-OFF.



YOU'RE
LEARNING
DANCE?

WHAT THE HECK?
I WANTED TO PICK
UP WHERE WE
LEFT OFF LAST
TIME.



ALRIGHT,

THEN
I'LL MAKE
DINNER.



ELENA,
JILL,

GIVE THE
LITTLE ONES
A BATH.

Why do I
have to
do it?!

Risa is the oldest
sister and the smart-
est of us all, so we're
getting her to study.

It's what she
wants anyway.

I'M TELLING
YOU, LEAVE
IT TO YOUR
BROTHER!

IS THAT
OKAY?

RISA,
YOU WERE
GOING TO LOOK
SOMETHING UP,
RIGHT?





ARE YOU
LOOKING FOR A
YOUNG HUSBAND,
GRANNY?

Kiss ♡



Yes!
Yes!

YOU'RE GOOD
AT TAKING CARE
OF YOUR SISTERS,

AND YOU CAN
EVEN COOK WELL!
I'M IMPRESSED.

RIGHT?
I'M PROBABLY THE
ONLY GUY IN CUBA
WHO'S GOOD AT
HOUSEWORK.

I'M AN ABSOLUTE
STEAL.



HEY!
SHINYA!
OVER HERE!



I HEARD THE
TWIN'S WERE
BORN!



HEY!



Hahahaha!
THIS KID'S GOT TASTE!
AIMING FOR ME!

Ah geez!

I WANT TO GET MARRIED
QUICKLY AND ESCAPE
FROM MY SISTERS!

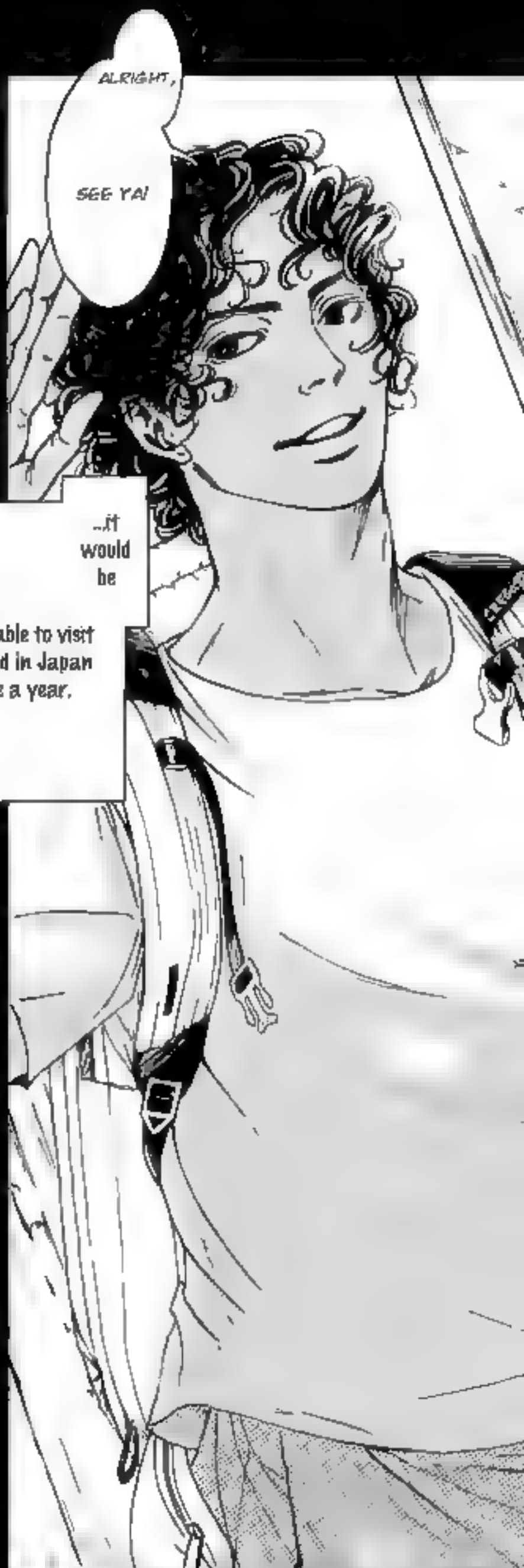


We played,
ate, danced,

and danced
some more.

If I were to
name one difference
between me and
the other Cubans...









HUH?!

DID
SHE GIVE
BIRTH
TO.

NAH.
SHE TOOK
IN THAT ONE
GUY'S KID.

GOOD.

I GOT
ANOTHER
SISTER.

IS
THAT
SO?

HOW IS
MARIA?



BUT IF YOU
WANTED TO LIVE
HERE I'D BUY A
BIGGER PLACE

But it
IT'S MORE
CONVENIENT
TO BE NEAR
THE HEART
OF THE CITY



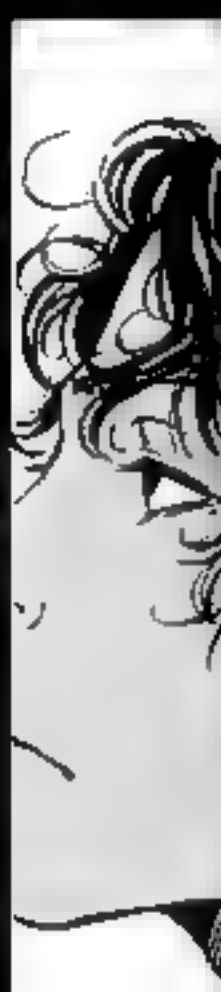
BUT REALLY

THIS PLACE
IS AS SMALL
AS EVER



SHE SAYS
SHE WANTS
TO BECOME
A DOCTOR

MY
OLDEST
SISTER
RISA,



THERE'S A
FAMOUS DANCE
SCHOOL OVER
THERE RIGHT?

YOU'RE GOING
THERE IN THE
FUTURE?

NO,
IT'S SIMPLY
A DREAM OF
MINE



I'VE DECIDED
WHAT I WANT
TO DO IN THE
FUTURE

BY THE
WAY,



IT'S FINE,
I DON'T
MIND

WE COULDN'T
DO ANYTHING
BIG FOR YOUR
COMING-OF-AGE
CEREMONY



I'M
SORRY,
RISA.



I WANT
TO BECOME A
DOCTOR WHO CAN
LOOK AFTER THE
PEOPLE HERE

IF YOU'RE
TOO GOOD,
YOU ARE SENT
OVERSEAS.



IDIOT! SAY THAT
AFTER YOU'VE
BEEN ACCEPTED
TO COLLEGE



ALTHOUGH
IT'S PROBABLY
BETTER TO FLEE
THE COUNTRY
AND THEN SAVE
UP FOREIGN
CURRENCY



I'M GONNA
GO TO MEDICAL
SCHOOL

AND BECOME
AN EXTREMELY
AVERAGE
DOCTOR



12





Why
didn't I

dance
seriously?

Why
didn't I

enter
Worlds?

THEN DO
COMPETITIVE DANCE
IN JAPAN, SHINYA.



THIS COUNTRY
IS DIFFERENT

YES!

BECOME THE
JAPANESE LATIN
CHAMPION



COMPETITIVE
DANCE?



IT'S PROBABLY
DIFFERENT FOR
COMPETITORS WHO
ARE RANKED TOP 5
IN THE WORLD,

BUT THERE
ARE NO
JAPANESE
DANCERS
LIKE THAT.



RATHER
THAN DANCERS
WHO COMPETE
OVERSEAS,

IT'S THE HIGH
RANKING DANCERS
FROM THE NATIONAL
CHAMPIONSHIPS
THAT PULL IN THE
CROWDS.



COULDN'T STAND
HAVING THEIR
AUDIENCE TAKEN
BY YOUNG MEN
WITH TOP WORLD
RANKINGS.

IMPORTANT
PEOPLE WHO
MARKETED
THE FACES OF
JAPANESE
CHAMPIONS



LONG AGO,
STUDYING OVER-
SEAS WAS HEAVILY
RESTRICTED FOR THE
MAJORITY OF THE
JAPANESE COM-
PETITIVE DANCE
WORLD.



HANDS DOWN,
IF YOU WANT TO
MAKE MONEY,
IT'S IN JAPAN.

SHINYA.



DO NOT MAKE
ENEMIES AT
THE TOP,
AND
ABSOLUTELY
DO NOT GO
ABROAD.

SO WITH THAT,
I HAVE TWO
WARNINGS:



My feelings
haven't changed
since then.



But
even
so,

I need to have
a reliable income
so I can support
my sisters.


15




I...



**I WANT TO
DANCE!**




**I CAN NO
LONGER STAY
LIKE THIS!**



**SUGIKI!
TONIGHT**
...



I KNOW.



**WE'RE GONNA
DANCE TOGE-
THER 'TILL WE
DROP DEAD!**

CONTINUES IN THE NEXT LESSON

**HIS DESIRE FOR DANCE CANNOT BE STOPPED.
SUZUKI IS GOING OUT INTO THE WORLD!**



Penicillin Shock is recruiting!

We're looking for enthusiastic individuals who are interested in helping us with our releases. Experience isn't necessary, but commitment is! Positions: Cleaner, redrawer, typesetter and proofreader.

Contact us at:

VEXCELVARG@GMAIL.COM